

Fondation de l'OSM

Rapport d'activité 2015-2016

VOLET EXTÉRIEUR DE LA VIRÉE CLASSIQUE PRÉSENTÉ GRÂCE AU SOUTIEN DE LA FONDATION DE L'OSM

La Fondation Nussia et André Aisenstadt, la Fondation Mirella et Lino Saputo et BMO Groupe financier ont contribué financièrement à la réalisation des activités extérieures de la Virée classique OSM Couche-Tard via le fonds « Branché sur la communauté » de la Fondation de l'OSM.

La Virée classique OSM Couche-Tard est un grand rendez-vous populaire devenu incontournable dans le calendrier estival montréalais. Cette année encore, l'événement a connu réel succès avec des ventes record de billets et une assistance totale de près de 60 000 personnes. La virée classique bénéficie d'un indice d'attractivité de 47% et 99% des participants la recommanderait à leurs amis.

Dans une ambiance de fête, un auditoire diversifié rassemblant mélomanes et curieux de tous âges et de tous milieux a pu faire le plein de musique, savourer des airs connus ou partir à la découverte, vers de nouveaux horizons.

Pour la première fois dans le cadre de la Virée classique, des activités extérieures et gratuites ont été organisées au parterre du Quartier des spectacles, le jeudi 11 août et le vendredi 12 août en soirée et toute la journée du samedi 13 août.



Le fonds « Branché sur la communauté » de la Fondation de l'OSM a contribué financièrement à ce volet extérieur et, conformément à l'entente avec la Fondation Nussia et André Aisenstadt, des dizaines de familles, dont certaines issues de milieux plus vulnérables, ont été conviées à participer à la Virée classique OSM Couche-Tard. Des actions de sensibilisation et de diffusion ont été mises en place afin d'étendre la portée de cette grande fête de la musique classique et d'en faire bénéficier l'ensemble de la population, en collaboration avec une cinquantaine d'organismes communautaires de divers arrondissements de Montréal, dont notamment la table de concertation de LaSalle, la Maison Adrianna et Au cœur de l'enfance. À cet effet, un partenariat avec la STM a permis d'offrir 500 titres de transport, éliminant ainsi la barrière du coût lié au déplacement.



Brochure distribuée aux organismes communautaires :

**Votre visite à la Virée est bien plus qu'un concert!
De multiples activités gratuites pour tous vous
y attendent.**

Chef 101

Vous rêvez secrètement d'être chef d'orchestre? Voici une chance unique de réaliser votre souhait!



Espace Yamaha

Venez essayer plus de 50 instruments de musique.





Prestation musicale du Duo ExAequo

Prenez 4 mains et un piano, ajoutez-y de la folie, une bonne dose d'humour, beaucoup d'énergie et un zeste de malice. Fou rire garanti.

→ LAURENCE LAMBERT-CHAH ET ROMAIN POLLE T. piano

DÉCOUVREZ LA PROGRAMMATION COMPLÈTE OSM.CA



Des questions? 514 842-9951



**ACTIVITÉS
GRATUITES
POUR TOUS**

LA VIRÉE CLASSIQUE OSM

Couche-Tard



**UNE GRANDE CÉLÉBRATION
DE LA MUSIQUE AU CŒUR
DE LA VILLE!**

10-13 AOÛT 2016



Québec

5^e ÉDITION

L'Orchestre symphonique de Montréal vous invite à la Virée classique OSM Couche-Tard!

Une rafale de **30 concerts de 45 minutes** sera présentée dans 4 salles de la Place des Arts. Venez rencontrer les artistes d'ici et d'ailleurs, en plus de participer à une **foule d'activités gratuites** pour toute la famille. Grande nouveauté pour cette 5^e édition : un **volet extérieur gratuit** au Parterre du Quartier des spectacles.

Un incontournable à Montréal cet été!

**Découvrez
la musique
en famille!**



Événements extérieurs gratuits



JEUDI 11 AOÛT | 18H30

L'orgue fait son cinéma... sous les étoiles

Soirée animée par France Beaudoin



Voyez l'un des grands succès de l'histoire du cinéma muet! Le film *Pour l'amour du ciel*, mettant en vedette Harold Lloyd, sera projeté sur écran géant. Philippe Bélanger improvisera en direct de la Maison symphonique une trame musicale qui sera retransmise à l'extérieur. Une soirée ludique qui saura assurément plaire à toute la famille!

VENDREDI 12 AOÛT | 18H30

La flûte enchantée de Mozart en plein air



Entrez dans l'univers magique de l'un des opéras les plus appréciés du répertoire, **La flûte enchantée de Mozart, projeté sur écran géant!** Une exceptionnelle production du prestigieux Metropolitan Opera, dans laquelle voix colorées, costumes originaux et marionnettes géantes ensorcelleront petits et grands!

Opéra en version anglaise avec sous-titres en français

SAMEDI 13 AOÛT | À PARTIR DE 10H30

La jeunesse à l'honneur



Découvrez 3 ensembles de jeunes musiciens en alternance avec la programmation de Radio-Classique qui diffusera une émission animée par Marc Hervieux. Une expérience assurément inspirante pour tous!

Ensembles invités : Orchestre à vent du Collège Notre-Dame, Ensemble à vents de Sherbrooke, Orchestre symphonique des jeunes de la Montérégie

Ne manquez pas les ateliers d'acrobatie, d'équilibre et de jonglerie de 11h à 17h! (pour les enfants de 4 à 17 ans)

Programme des activités extérieures

Jeudi 11 août – 18 h 30

L'orgue fait son cinéma... sous les étoiles

Soirée de cinéma sous les étoiles animée par France Beaudoin et première audition d'une œuvre.

En première mondiale, une composition électroacoustique de Robert Normandeau. Cette création, soulignant les 50 ans du métro de Montréal, est présentée en collaboration avec la STM qui marquait cette année anniversaire par de multiples célébrations et activités pour les Montréalais, dont cette soirée toute spéciale.

Des films humoristiques, dont *Pour l'amour du ciel*, ce grand succès du cinéma mettant en vedette l'unique Harold Lloyd, ont été projetés et accompagnés en direct d'une trame musicale improvisée par Philippe Bélanger aux commandes du Grand Orgue Pierre-Béique.

Pour permettre au public de ne rien manquer, la prestation de l'organiste était retransmise, depuis la Maison symphonique, sur écran géant.

Vendredi 12 août – 18 h 30

La flûte enchantée de Mozart en plein air

Place à l'opéra, avec pour la 1^{re} fois en plein air à Montréal une projection sur grand écran du prestigieux Metropolitan Opera!

Samedi 13 août – à compter de 10 h 30

La jeunesse à l'honneur et ambiance Radio-Classique

L'Orchestre symphonique de Montréal a accueilli 3 orchestres de jeunes artistes venus partager leur passion de la musique :

- l'Orchestre à vent du Collège Notre-Dame;
- l'Ensemble à vents de Sherbrooke;
- l'Orchestre symphonique des jeunes de la Montérégie.

Les prestations étaient présentées en alternance avec la programmation de Radio-Classique, qui a diffusé entre autres une émission en direct animée par Marc Hervieux et incluant des entrevues avec les artistes.

Pour pique-niquer et apprécier les saveurs montréalaises tout au long du volet extérieur, des camions gastronomiques étaient sur place, ainsi qu'une halte rafraîchissements et un espace Couche-Tard.

En raison du mauvais temps, les activités du samedi prévues en extérieur ont été transférées au Complexe Desjardins.



TOURNÉE AMÉRICAINE RENDUE POSSIBLE GRÂCE À LA CONTRIBUTION DE LA FONDATION DE L'OSM

La tournée majeure que l'OSM a effectuée du 14 au 26 mars 2016 sous la direction de maestro Nagano était la plus importante en termes d'envergure sur l'ensemble du territoire américain depuis 1989. Elle a débuté sur la côte est américaine, avec des concerts à Washington, New York et Boston, avant de se poursuivre à Chicago et Ann Arbor, pour ensuite mener l'Orchestre vers la côte ouest en Californie, d'abord à Palm Desert, puis à San Diego, Santa Barbara, Rohnert Park, et finalement, Berkeley.

Les pianistes Daniil Trifonov et Maria João Pires ont accompagné l'Orchestre au cours de cette tournée avec des oeuvres de Prokofiev et de Beethoven, et ce, dans des programmes présentant notamment Le sacre du printemps de Stravinsky, Jeux et Prélude à l'après-midi d'un faune de Debussy et La valse de Ravel.

La tournée a été un immense succès pour l'Orchestre symphonique de Montréal, qui se classe résolument parmi les grands orchestres d'Amérique du Nord et représente ainsi fièrement la vitalité montréalaise.

Itinéraire de la tournée aux USA – Mars 2016

Lundi 14 mars, 19h	Washington, Kennedy center, concert Hall (2454 places)
Mardi 15 mars, 20h	New York, Carnegie Hall (2800 places)
Mercredi 16 mars, 20h	Boston, Symphony hall (2483 places)
Vendredi 18 mars, 20h	Chicago, Symphony center, Orchestra Hall (2522 places)
Samedi 19 mars, 20h	Ann Arbor, University of Michigan, Hill auditorium (3500 places)
Mardi 22 mars, 19h30	Palm Desert, McCallum Theatre (1127 places)
Mercredi 23 mars, 20h	San Diego, Copley Symphony Hall (2252 places)
Jeudi 24 mars, 20h	Santa Barbara, Granada Theatre (1550 places)
Vendredi 25 mars, 20h	Rohnert Park, Sonoma State University, Green music center, Weill Hall (1400places)
Samedi 26 mars, 20h	Berkeley, UC Berkeley, Zellerbach hall (2515 places)

Consécration pour l'OSM

Que ce soit au mythique Carnegie Hall de New York, au magnifique Symphony Hall de Boston ou au Zellerbach Hall de Berkeley, berceau de Kent Nagano, l'Orchestre, ses musiciens et ses deux solistes ont été chaleureusement accueillis, comme en ont témoigné les longs et enthousiastes applaudissements et les nombreux rappels.

"Where has he been? I could not help wondering this on Tuesday evening, when Kent Nagano conducted the Montreal Symphony Orchestra in an impressive program at Carnegie Hall. (...) His absence is certainly a loss for audiences in New York. Mr. Nagano had an enthusiastic Carnegie crowd with him on Tuesday from the first bars of "La Valse." His interpretation of the murky, halting opening section made it sound as if the music were emerging from a primordial stew. Slowly, fragments coalesced into a glittering, surreal, even dangerous exploration of the Viennese waltz."

Anthony Tommasini, The New York Times, 16 mars 2016

"However greatly Nagano may have extended the OSM's repertory, Québec's cultural ambassador remains the best Gallic orchestra in the world, and Friday's concert found the Montreal musicians at the world-class top of their game. (...) Nagano's conducting was a model of taut rhythmic definition, athleticism and atmosphere, and he drew urgent playing from every department of the orchestra, including the well-defined woodwinds and blended brasses."

John von Rhein, Chicago Tribune, 20 mars 2016

"In the MSO's fantastic performance, presented by the La Jolla Music Society, instrumental colors melted into each other and melodies seamlessly transformed. The musicians worked together like a finely calibrated car engine and transmission, a smooth trip from start to finish."

Christian Hertzog, The San Diego Union-Tribune, 24 mars 2016

"Instrumental glow, sustaining emotional warmth and, when wanted, scorching fire — a rare and marvelous combination and something that can be produced only by an orchestra in glowing health."

Mark Swed, Los Angeles Times, 26 mars 2016



Washington, Kennedy Center, concert Hall



Chicago, Symphony Center, Orchestra Hall



Boston, Symphony Hall



Santa Barbara, Granada Theatre



Rohnert Park, Sonoma State University, Green music center, Weill Hall

Deux exemples de programmes de concert de la tournée :

INTERNATIONAL SERIES AT THE GRANADA THEATRE
SEASON SPONSORSHIP: SAGE PUBLICATIONS

**Orchestre symphonique
de Montréal**

Kent Nagano music director
Daniil Trifonov piano

THURSDAY, MARCH 24, 2016, 8PM

The Granada Theatre (Santa Barbara Center for the Performing Arts)

Claude Debussy 1862-1918

Prélude à l'après-midi d'un faune
(Prelude to the Afternoon of a Faun)

Serge Prokofiev 1891-1953

Piano Concerto No.3, Op.26, in C Major

I. Andante - Allegro
II. Tema con variazioni
III. Allegro, ma non troppo

INTERMISSION

Daniil Trifonov piano

Igor Stravinsky 1882-1971

The Firebird (complete ballet)

Scene I

Kastchei's Enchanted Garden
Appearance of the Firebird Pursued by Prince Ivan
Dance of the Firebird
Prince Ivan Captures the Firebird
Supplications of the Firebird
Appearance of the Thirteen Enchanted Princesses
The Princesses' Game with the Golden Apples (Scherzo)
Sudden Appearance of Prince Ivan
The Princesses' Round Dance (Khorovod)
Daybreak
Prince Ivan Penetrates Kastchei's Palace
Magic Carillon: Appearance of Kastchei's Guardian Monsters;
Capture of Prince Ivan
Arrival of Kastchei the Immortal; His Dialogue with Prince Ivan;
Intercession of the Princesses
Appearance of the Firebird
Dance of Kastchei's Retinue under the Spell of the Firebird
Infernal Dance of All Kastchei's Subjects
Lullaby (Firebird)
Awakening of Kastchei
Death of Kastchei; Profound Darkness

Scene II

Disappearance of the Palace and Dissolution of Kastchei's
Magical Creations; Animation of the Petrified Warriors
General Thanksgiving

CAMA gratefully acknowledges our sponsors for this evening's performance...

International Series Season Sponsor: SAGE Publications
Sponsors: Judith L. Hopkinson • Sara Miller McCune
Bitsy & Denny Bacon and the Becton Family Foundation
The Andrew H. Burnett Foundation • Ellen & Peter Johnson
Co-Sponsor: Ted Plute & Larry Falxa

*We request that you switch off cellular phones, watch alarms and pager signals during the performance.
The photographing or sound recording of this concert or possession of any device for such photographing
or sound recording is prohibited.*

Stage flower arrangements by S.R. Hogue & Co.

Program magazines printed on Endeavour® Paper: 50% Recycled, 25% Post-Consumer Waste

Paper sponsored by Jano Graphics

**BEL AIR
INVESTMENT
ADVISORS**

*The Orchestre symphonique de
Montréal is presented by Hydro-
Québec. The OSM USA Tour
is possible thanks to*

the OSM Foundation,
*the Canadian Tourism Montreal,
the Canada Council for the Arts,
the Conseil des arts et des
lettres du Québec and the
Ville de Montréal.*

COMMUNITY ARTS MUSIC ASSOCIATION

BERKELEY TALKS

BERKELEY TALKS is a new series of conversations that brings together international thought leaders, public scholars, creators, and innovators to examine the distinctive issues of our time. These luminaries will engage in dialogue at the sometimes surprising nexus between their area of expertise and the University's core mission, celebrating the Chancellor's vision of a vibrant, engaged, and forward-looking campus culture.

Reid Hoffman, an accomplished entrepreneur, executive, and investor, has played an integral role in building many of today's leading consumer technology businesses.

In 2003, Hoffman cofounded LinkedIn, the world's largest professional networking service. Today, LinkedIn has more than 300 million members in 200 countries and territories around the world.

In 2009, Hoffman joined Greylock Partners, a leading Silicon Valley venture capital firm. His investments include Airbnb, Mozilla (Firefox), Edmodo, Shopkick, Swipely, Wrapp, Coupons.com, and Groupon. Prior to Greylock, he personally invested in dozens of internet companies including Facebook, Flickr, and Zynga. He serves on a number of not-for-profit boards, including Kiva, DoSomething, and Endeavor.

Hoffman is a co-author of two books: the *New York Times* bestsellers *The Start-Up of You: Adapt to the Future, Invest in Yourself, and Transform Your Career* and *The Alliance: Managing Talent in the Networked Age*.

Hoffman earned a master's degree in philosophy from Oxford University, where he was a Marshall Scholar, and a bachelor's degree with distinction in symbolic systems from Stanford University.



Nicholas B. Dirks became the 10th chancellor of the University of California, Berkeley, on June 1, 2013. An internationally renowned historian and anthropologist, he is a leader in higher education and is well-known for his commitment to and advocacy for accessible, high-quality undergraduate education in the liberal arts and sciences, to the globalization of the university, and to innovation across the disciplines as well as in applied and basic fields.

Before coming to Berkeley, he was the executive vice president for the arts and sciences and dean of the faculty at Columbia University, where, in addition to his work on behalf of undergraduate programs, he improved and diversified the faculty, putting special emphasis on interdisciplinary and international initiatives. The Franz Boas Professor of Anthropology and History, Chancellor Dirks joined Columbia in 1997 as chair of the anthropology department. Prior to his appointment at Columbia, he was a professor of history and anthropology at the University of Michigan for 10 years, before which he taught Asian history and civilization at the California Institute of Technology.

Chancellor Dirks has held numerous fellowships and scholarships and received several scholarly honors, including a MacArthur Foundation residential fellowship at the Institute for Advanced Study at Princeton, a Guggenheim fellowship, and the Lionel Trilling Award for his book *Castes of Mind*. He serves on numerous national and international bodies, as adviser or member of the board, and is a fellow at the Council on Foreign Relations.

PLAYBILL

Cal Performances

music dance theater
UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY

Saturday, March 26, 2016, 8pm
Zellerbach Hall

Orchestre symphonique de Montréal

Kent Nagano, *music director and conductor*
Daniil Trifonov, *piano*

PROGRAM

- Claude DEBUSSY (1862-1918) *Jeux; poème dansé*
Sergei PROKOFIEV (1891-1953) Piano Concerto No. 3 in C Major, Op. 26
Andante - Allegro
Tema con variazioni
Allegro, ma non troppo
Daniil Trifonov, piano

INTERMISSION

- Igor STRAVINSKY (1882-1971) *The Rite of Spring*
Part I: The Adoration of the Earth
Introduction
Augsurs of Spring
Ritual of Abduction
Spring Rounds
Ritual of the Rival Tribes
Procession of the Sage
The Sage
Dance of the Earth
Part II: The Sacrifice
Introduction
Mystic Circles of the Young Girls
Glorification of the Chosen One
Evocation of the Ancestors
Ritual Action of the Ancestors
Sacrificial Dance

The Orchestre symphonique de Montréal is presented by Hydro-Québec. The orchestra's USA Tour is possible thanks to the OSM Foundation. Air Canada, Tourisme Montréal, the Canada Council for the Arts, the Conseil des arts et des lettres du Québec, and the Ville de Montréal.

*This performance is made possible, in part,
by Patron Sponsors Brian James and S. Shariq Yosufzai.
Cal Performances' 2015-2016 season is sponsored by Wells Fargo.*

Cal Performances

Exemple de bannière positionnée à l'entrée de chaque concert de la tournée :

The banner is a vertical rectangle with a white background and purple and black triangular accents in the top corners. At the top center is a circular logo with a dashed border containing the text "OSM ON TOUR USA" and the BMO logo. Below this, the text "The Orchestre symphonique de Montréal" is written in purple, followed by "would like to recognize and thank" in a smaller font. The BMO logo is centered below. The text "for its support of this evening's performance." follows. A dashed horizontal line separates this from the word "MERCI!" which is underlined. Below that, "TOUR PARTNERS:" is written. The bottom section features logos for "FONDATION OSM" (highlighted with a red box), "AIR CANADA", "TOURISME / MONTREAL", "brava STINGRAY", "Québec", "Canada Council / Conseil des arts for the Arts / du Canada", and "Montréal".

OSM
ON TOUR
USA
BMO

The Orchestre symphonique de Montréal
would like to recognize and thank

BMO

for its support of this evening's performance.

MERCI!

TOUR PARTNERS:

FONDATION OSM AIR CANADA TOURISME / MONTREAL brava STINGRAY

Québec Canada Council / Conseil des arts for the Arts / du Canada Montréal